



**A CRIAÇÃO DO “NEPE SEARCH” E SEU IMPACTO NOS ESTUDOS DE ESCRITURAS BÍBLICAS**

**THE CREATION OF THE “NEPE SEARCH” AND ITS IMPACT ON THE STUDY OF THE BIBLICAL SCRIPTURES**

**LA CREACIÓN DE LA “NEPE SEARCH” Y SU IMPACTO EN LOS ESTUDIOS DE LAS ESCRITURAS BÍBLICAS**

Ana Clelia Fujii Kanda<sup>1</sup>, João Henrique Gião Borges<sup>1</sup>

e4124616

<https://doi.org/10.47820/recima21.v4i12.4616>

PUBLICADO: 12/2023

**RESUMO**

Este artigo traz os resultados e análise do projeto NEPE (Núcleo de Estudo e Pesquisa do Evangelho) *Search*, de abordagem experimental, cujo objetivo é a criação de uma ferramenta, homônima ao projeto, de uso livre para auxiliar no estudo de textos bíblicos e incentivar a busca por conhecimento e o pensamento crítico. A ferramenta se apresenta na forma de um site da internet acessível pelo endereço “search.nepebrasil.org”, foi desenvolvida inicialmente com recursos de busca simples e expandida de acordo com retorno recebido de usuários. O NEPE *Search* possui o diferencial de apresentar um compilado estruturado e intuitivo de diversos tipos de dados relacionados, selecionados pelo usuário através de uma série de filtros personalizados. Os resultados do projeto são positivos. Considerando as estatísticas de uso, comentários recebidos de usuários e o engajamento de colaboradores, a ferramenta foi notavelmente bem recebida e se mantém cumprindo seus objetivos.

**PALAVRAS-CHAVE:** Espiritismo. Sistema *online*.

**ABSTRACT**

*This article presents the results and analysis of the NEPE (Núcleo de Estudo e Pesquisa do Evangelho) Search project, an experimental approach whose objective is to create a free-to-use tool, homonymous to the project, to assist in the study of biblical texts and encourage the search for knowledge and critical thinking. The tool is presented in the form of an internet site accessible at “search.nepebrasil.org”, initially developed with simple search resources and expanded according to feedback received from users. NEPE Search has the differential of presenting a structured and intuitive compilation of various related data types, selected by the user through a series of customized filters. The project results are positive. Considering usage statistics, user feedback, and engagement of collaborators, the tool was remarkably well-received and continues to fulfill its objectives.*

**KEYWORDS:** Spiritism. Online System.

**RESUMEN**

*Este artículo presenta los resultados y análisis del proyecto NEPE (Núcleo de Estudio e Pesquisa do Evangelho) Search, un enfoque experimental cuyo objetivo es crear una herramienta de uso gratuito, homónima al proyecto, para ayudar en el estudio de textos bíblicos y fomentar la búsqueda de conocimiento y el pensamiento crítico. La herramienta se presenta en forma de un sitio web accesible en “search.nepebrasil.org”, desarrollado inicialmente con recursos de búsqueda simples y ampliado según los comentarios recibidos de los usuarios. NEPE Search tiene la particularidad de presentar una recopilación estructurada e intuitiva de varios tipos de datos relacionados, seleccionados por el usuario a través de una serie de filtros personalizados. Los resultados del proyecto son positivos. Teniendo en cuenta las estadísticas de uso, los comentarios recibidos de los usuarios y la participación de los colaboradores, la herramienta fue notablemente bien recibida y sigue cumpliendo sus objetivos.*

**PALABRAS CLAVE:** Espiritismo. Sistema *online*.

<sup>1</sup> UNIARA - Universidade de Araraquara.



## RECIMA21 - REVISTA CIENTÍFICA MULTIDISCIPLINAR ISSN 2675-6218

A CRIAÇÃO DO “NEPE SEARCH” E SEU IMPACTO NOS ESTUDOS DE ESCRITURAS BÍBLICAS  
Ana Clelia Fujii Kanda, João Henrique Gião Borges

### INTRODUÇÃO

Este trabalho tem como objetivo apresentar os resultados do projeto de criação da ferramenta, denominada *NEPE Search*, com o propósito de auxiliar e incentivar o estudo e pensamento crítico dentro de um grupo abrangente de pessoas que têm interesse no conteúdo da Bíblia ou nos ensinamentos das diversas pessoas que se baseiam nela ao longo da história.

O projeto surgiu com o intuito de reduzir um obstáculo no entendimento relacionado a manuscritos bíblicos, o conhecimento, embora relativamente acessível, se apresenta de forma esparsa e o esforço de obtê-lo desencoraja o aprofundamento do aprendizado.

Seguindo o método experimental, foi iniciada a criação de uma ferramenta de uso livre para auxiliar no estudo de textos bíblicos, proporcionando uma vista organizada de dados relacionados. Inicialmente voltada ao público espírita, inesperadamente foi também utilizada por pessoas de outras religiões, inclusive ateus buscando ampliar seus conhecimentos.

A doutrina espírita valoriza o estudo e a busca pelo conhecimento, como diz Emmanuel por meio de Xavier e Vieira (1965, p.8):

Não alcançaremos a libertação verdadeira sem abolir o cativeiro da ignorância no reino do espírito. E forçoso será observar que o conhecimento é um tipo de aquisição que exige de nós caridade para conosco (...). Quem aspire a entesourar os valores da própria emancipação íntima, à frente do Universo e da Vida, deve e precisa estudar.

“O Espiritismo é uma ciência que trata da natureza, origem e destino dos Espíritos, bem como de suas relações com o mundo corporal.” (Kardec, 1884, p. 40).

A ferramenta, acessível pelo endereço eletrônico “[search.nepebrasil.org](http://search.nepebrasil.org)”, possibilita a qualquer pessoa visualizar, de forma organizada e didática, trechos e palavras utilizadas nas diferentes versões da Bíblia, o uso e significado de palavras individuais na obra original, assim como livros e comentários de estudiosos e pensadores, entre outros recursos.

Este trabalho inclui análise e observações do uso da ferramenta pelo Brasil, com dados adquiridos por estatísticas de acesso do sistema e através de um formulário no próprio site.

O NEPE utiliza um tipo de metodologia de estudos dos textos bíblicos que exige uma bibliografia vasta para auxiliar no preparativo das apresentações de estudo, e as pessoas que fazem este tipo de estudo se beneficiaram significativamente ao usar a ferramenta de acordo com as respostas obtidas a partir de um formulário no site e estatísticas de uso.

## 1 REVISÃO BIBLIOGRÁFICA

### 1.1 Conceito

NEPE é sigla para Núcleo de Estudo e Pesquisa do Evangelho, tem como proposta “realizar um estudo minucioso do Evangelho à luz do Espiritismo” (NEPE, 2023).

Segundo NEPE (2023), o Núcleo de Estudos e Pesquisas do Evangelho, germinou como um projeto da Federação Espírita Brasileira (FEB), sendo sua gênese apresentada durante um seminário na sede da FEB, situada em Brasília, no ano de 2013. A partir do ímpeto de alguns coordenadores de



## RECIMA21 - REVISTA CIENTÍFICA MULTIDISCIPLINAR ISSN 2675-6218

A CRIAÇÃO DO “NEPE SEARCH” E SEU IMPACTO NOS ESTUDOS DE ESCRITURAS BÍBLICAS  
Ana Clelia Fujii Kanda, João Henrique Gião Borges

NEPEs surgiu, em 2015, o NEPE Brasil, como um grupo em uma plataforma de mídia social, atraindo dezenas de coordenadores de NEPEs de todos os cantos do país.

O diferencial da proposta do NEPE em comparação com outras abordagens de estudo do Evangelho reside na sua metodologia meticulosa de pesquisa dos elementos do texto evangélico, com o intuito de extrair ensinamentos morais e éticos, refletindo sua busca por compreender os ensinamentos de Jesus que têm ecoado através da história do Cristianismo.

O NEPE Brasil assume a forma de um conglomerado dinâmico de coordenadores de NEPEs, desempenhando o papel de uma robusta rede de apoio aos demais NEPEs, comprometidos com o estudo contínuo e profundo das escrituras.

Abraçando a essência da exploração aprofundada das escrituras, vários grupos NEPE seguem o método denominado Estudo Minucioso do Evangelho de Jesus (EMEJ), “conhecido também, carinhosamente, de “Miudinho”, consiste em analisar, cada versículo do Novo Testamento para extrair da letra, a mensagem” (AME, 2023), este projeto acompanhou alguns destes grupos para a criação da maioria dos recursos da ferramenta.

As atividades destes grupos envolvem uma análise exaustiva de cada palavra dentro do versículo, os integrantes se dedicam à pesquisa prévia antes de se reunirem, prontos para apresentar suas análises durante a sessão. A ferramenta *NEPE Search* auxilia nesta etapa onde os participantes do grupo utilizam a ferramenta para colher e organizar seu material de estudos.

Como explica NEPE (2023) a metodologia do NEPE é composta basicamente por três etapas:

Um: estudo de um versículo ou conjunto de versículos (perícopes), contextualizado de forma precisa, considerando o significado exato de cada palavra, identificando locais, ocasiões, circunstâncias, personagens, profissões, cargos, expressões e costumes vigentes na época.

Dois: busca cuidadosa do conteúdo moral do texto lido. Para isso, é recomendado o uso de dicionários, atlas bíblicos, comentários e referências da literatura interpretativa de estudiosos que analisam o texto bíblico versículo a versículo, bem como as obras espíritas.

Três: comentário do versículo lido por meio de um diálogo descontraído e da troca de ideias entre os participantes. Nesse momento, é importante evitar um estilo de palestra, expondo as ideias com naturalidade.

A análise de referências bíblicas consiste em comparar e estudar versículos que possuam semelhanças temáticas ou conexões em diferentes partes da Bíblia. Essa técnica visa a obter uma visão mais ampla e abrangente do significado e do contexto do versículo em estudo.

Ao examinar versículos relacionados, seja em termos de tópicos, temas, histórias ou conceitos, os estudiosos podem descobrir conexões significativas entre passagens aparentemente distintas. Isso auxilia na construção de uma interpretação mais completa, uma vez que muitos temas e conceitos da Bíblia são abordados de maneira interconectada em diferentes partes do texto.

### 1.2 Comparação entre traduções

Parte do estudo envolve uma análise cuidadosa das diferentes versões traduzidas da Bíblia, com o intuito de elucidar nuances de significado e interpretação presentes nos textos originais. Cada

**RECIMA21 - Ciências Exatas e da Terra, Sociais, da Saúde, Humanas e Engenharia/Tecnologia**



## RECIMA21 - REVISTA CIENTÍFICA MULTIDISCIPLINAR ISSN 2675-6218

A CRIAÇÃO DO "NEPE SEARCH" E SEU IMPACTO NOS ESTUDOS DE ESCRITURAS BÍBLICAS  
Ana Clelia Fujii Kanda, João Henrique Gião Borges

tradução da Bíblia é uma tentativa de transmitir o significado e a mensagem dos textos originais em um idioma específico, e, muitas vezes, nuances semânticas e culturais podem ser perdidas ou alteradas durante esse processo. Portanto, ao comparar várias traduções de um mesmo versículo, os estudiosos buscam capturar a riqueza completa das palavras e conceitos originais.

### 1.3 Textos complementares

Uma das atividades facilitadas pelo NEPE *Search* envolve a exploração de comentários e interpretações elaborados por estudiosos proeminentes. Esses renomados intérpretes da Bíblia, como Beacon, Champlin, Genebra e Matthew Henry, oferecem contextos adicionais e opiniões embasadas em teorias por vezes fora do meio amador. Os textos destes autores estão disponíveis parcialmente nos resultados das pesquisas.

### 1.4 Notas de rodapé

As notas de rodapé presentes nas edições da Bíblia se apresentam para esclarecer termos, contextos históricos ou outras informações relevantes relacionadas aos versículos em estudo e são adicionadas pelos tradutores e editores para fornecer perspectivas adicionais sobre termos específicos, referências culturais, geográficas ou históricas, além de possíveis variantes de tradução.

Ao usar as notas de rodapé como recurso, os estudiosos podem ganhar uma compreensão mais abrangente e informada dos versículos. Isso pode incluir explicações sobre palavras que possam ter tido significados diferentes na época da escrita, detalhes sobre costumes, eventos históricos relevantes ou interpretações alternativas de determinadas passagens.

Foi desenvolvida uma forma intuitiva de visualizar as notas de rodapé presentes em cada trecho pesquisado no NEPE *Search*.

### 1.5 Pesquisa em dicionários

Envolve a consulta a dicionários bíblicos específicos para obter definições e explicações detalhadas de termos e conceitos encontrados nos versículos sob análise. Diferentes tipos de dicionários podem ser explorados para enriquecer a compreensão do texto bíblico, tais como Dicionário Comum, Dicionário Bíblico, Dicionário Etimológico, Dicionário de Sinônimos, "Quem é quem na Bíblia?", Referências Bíblicas, Dicionário da FEB, Dicionário da Bíblia de Almeida, Dicionário de Jesus e Evangelhos, presentes na ferramenta NEPE *Search*.

Através da consulta a esses recursos lexicográficos, os estudiosos podem acessar informações detalhadas sobre o significado original das palavras em hebraico, aramaico ou grego, bem como compreender a evolução semântica dessas palavras ao longo do tempo. Além disso, dicionários bíblicos frequentemente fornecem explicações sobre os contextos culturais, históricos e teológicos em que os termos foram utilizados, contribuindo para uma interpretação mais precisa e informada dos versículos.

A pesquisa em dicionários também é valiosa para a identificação de sinônimos, antônimos e possíveis nuances de significado que uma palavra possa ter em diferentes contextos. Isso ajuda a

**RECIMA21 - Ciências Exatas e da Terra, Sociais, da Saúde, Humanas e Engenharia/Tecnologia**



## RECIMA21 - REVISTA CIENTÍFICA MULTIDISCIPLINAR ISSN 2675-6218

A CRIAÇÃO DO "NEPE SEARCH" E SEU IMPACTO NOS ESTUDOS DE ESCRITURAS BÍBLICAS  
Ana Clelia Fujii Kanda, João Henrique Gião Borges

explorar as várias camadas de significado que um termo pode carregar, enriquecendo a compreensão dos versículos.

### 1.6 Estudo interlinear da bíblia

Se baseia na exploração de versões interlineares que apresentam o texto bíblico ao lado das línguas originais, hebraico e grego. Essas edições especiais permitem que os estudiosos tenham acesso direto ao texto original, possibilitando uma compreensão mais profunda e detalhada dos versículos em estudo.

Uma característica fundamental das Bíblias Interlineares é a inclusão de referências ao sistema de concordância de *Strong*. Esse sistema atribui a cada palavra hebraica ou grega um número exclusivo que serve como código. Esse código permite ao estudioso consultar dicionários e léxicos específicos, como o *Strong's Concordance* escrito por James Strong em 1890, para obter definições detalhadas, análise gramatical, contexto e traduções possíveis da palavra em questão.

Através do uso da Bíblia Interlinear, os estudiosos podem examinar diretamente as palavras originais dos versículos, explorar suas raízes e entender como elas foram usadas em diferentes partes das Escrituras. Isso é especialmente valioso para identificar nuances de significado, jogos de palavras, trocadilhos e outras características linguísticas que podem passar despercebidas em traduções para outras línguas.

A Bíblia Interlinear, aliada às referências do sistema de concordância de *Strong*, oferece aos estudiosos uma oportunidade única de mergulhar no texto bíblico em sua forma original, proporcionando uma compreensão mais precisa das escolhas linguísticas dos escritores originais. Essa técnica é especialmente apreciada por estudiosos que buscam desvendar os detalhes linguísticos e semânticos dos versículos, contribuindo para uma interpretação mais rica e informada.

### 1.7 A bíblia cronológica

Abrange a leitura e estudo dos eventos bíblicos seguindo uma ordem sequencial de ocorrência no tempo. Essa estratégia visa proporcionar uma compreensão mais profunda e contextualizada do desenvolvimento histórico retratado na Bíblia.

Ao adotar uma Bíblia Cronológica, os estudiosos podem visualizar os relatos bíblicos em uma sequência temporal precisa, permitindo que acompanhem a evolução das narrativas e compreendam como os eventos se interconectam ao longo do tempo. Isso é particularmente relevante para discernir os contextos históricos, políticos, culturais e religiosos em que os versículos se desenrolam.

Essa abordagem ajuda a identificar o progresso das histórias e personagens bíblicos, além de fornecer uma perspectiva mais clara sobre as implicações dos acontecimentos em termos de causas e consequências. Por exemplo, a Bíblia Cronológica pode esclarecer a sequência de eventos durante os reinados de diferentes líderes, as migrações dos povos, os períodos de exílio, os eventos proféticos e outros momentos cruciais da história bíblica.



## RECIMA21 - REVISTA CIENTÍFICA MULTIDISCIPLINAR ISSN 2675-6218

A CRIAÇÃO DO "NEPE SEARCH" E SEU IMPACTO NOS ESTUDOS DE ESCRITURAS BÍBLICAS  
Ana Clelia Fujii Kanda, João Henrique Gião Borges

### 1.8 Geografia

A utilização de mapas que representam as localizações geográficas dos eventos bíblicos visa contextualizar os relatos bíblicos, fornecendo uma compreensão visual dos lugares onde os eventos ocorreram e das rotas percorridas pelos personagens bíblicos.

Através da visualização dos mapas históricos, os estudiosos podem traçar os itinerários de viagens, identificar a localização de cidades, regiões e acidentes geográficos mencionados nas Escrituras. Isso ajuda a situar os versículos em um cenário espacial real, contribuindo para uma compreensão mais precisa dos contextos físicos em que os eventos se desenvolveram, incluindo locais que posteriormente mudaram de nome.

Uma fonte valiosa para essa abordagem é o livro "Atlas Histórico e Geográfico da Bíblia", escrito por Paul Lawrence (2011). Este livro contém uma coleção de mapas que ilustram os aspectos geográficos e históricos das narrativas bíblicas. Os mapas mostram não apenas as localizações, mas também informações sobre as rotas comerciais, fronteiras políticas, relevo topográfico e outros elementos relevantes. Parte destes mapas pode ser visualizada em pesquisas relevantes no NEPE Search.

A utilização de mapas históricos ajuda a enriquecer a interpretação dos versículos ao fornecer uma compreensão mais completa dos cenários em que as histórias bíblicas se desdobram. Isso permite que os estudiosos visualizem os movimentos dos personagens, compreendam os desafios geográficos enfrentados por eles e relacionem os eventos com os contextos geográficos e históricos específicos de cada época.

### 1.9 Temas semelhantes

A ferramenta possui um mapa de temas para identificar e explorar assuntos relacionados à mesma temática, a fim de fornecer um auxílio na interpretação do texto em análise.

Nessa abordagem, os estudiosos buscam estabelecer conexões entre os versículos sendo estudados e outros trechos das Escrituras que tratam do mesmo tema. Isso é especialmente útil para obter uma compreensão mais abrangente e aprofundada do ensinamento ou conceito sendo discutido. Ao examinar como um tema é abordado em diferentes contextos bíblicos, os estudiosos podem obter compreensão adicional sobre as implicações, variações e aplicações desse tema.

### 1.10 Tecnologia

A linguagem de programação escolhida para o desenvolvimento do sistema é a PHP, uma linguagem popular de propósito geral especialmente eficaz para desenvolvimento *web* (PHP, 2022).

O *Symfony Framework* é um *framework* para *websites* e aplicações *web* construído modularmente com componentes PHP (Symfony, 2023). O uso de um *framework* permite o desenvolvimento mais rápido de aplicações, seguindo estrutura e padrões pré-definidos que possibilitam o uso padronizado de código de terceiros.



## RECIMA21 - REVISTA CIENTÍFICA MULTIDISCIPLINAR ISSN 2675-6218

A CRIAÇÃO DO “NEPE SEARCH” E SEU IMPACTO NOS ESTUDOS DE ESCRITURAS BÍBLICAS  
Ana Clelia Fujii Kanda, João Henrique Gião Borges

O MySQL é um sistema de banco de dados estruturado. Rápido, multi *threaded*, multiusuário, com um servidor SQL (*Structured Query Language*) robusto, apropriado para sistemas com alta demanda (MYSQL, 2023).

O Flutter, é um “*framework* de código aberto criado pela Google para criar aplicações lindas, compiladas nativamente e multiplataforma a partir de um código fonte único“(FLUTTER, 2023, tradução nossa). Ele foi utilizado para a criação de um aplicativo para dispositivos móveis para acesso prático à ferramenta.

### 2 CRIAÇÃO DA FERRAMENTA

O sistema foi construído usando a linguagem de programação PHP e *framework* Symfony, que proporciona código padronizado e possibilita a manutenção por qualquer programador experiente. Outro aspecto importante é a frequente atualização dos módulos disponíveis, que oferecem mais segurança e qualidade ao código fonte.

O servidor inicialmente foi mantido pelo grupo desenvolvendo o sistema, mas eventualmente um servidor próprio e a manutenção física dele foram doados por outro grupo que se solidarizou com o projeto.

Tendo em mente o objetivo principal do projeto, de diminuir a barreira que se apresenta na dificuldade de colher e combinar informações espalhadas em várias fontes e mídias, iniciou-se com a compilação de algumas versões da bíblia e dicionários, seguido por referências, cronologia, comentaristas e mapas, acompanhados pela constante ampliação do acervo de todos os tipos de conteúdo no sistema. Durante todo este processo os usuários enviaram comentários e mensagens com sugestões e pedidos, a maioria das quais foram atendidas, possibilitando o aperfeiçoamento gradativo e natural dos recursos da ferramenta.

Atualmente a área pública do sistema é dividida principalmente nas diversas modalidades de busca: Leia a Bíblia, Bíblia Interlinear, Pesquisa, Obras Espíritas, Referências, Dicionários, Temas, Termos Strong e Autores Espíritos.

A página Leia a Bíblia permite que se leia todas as versões disponíveis na plataforma (atualmente 22) separadas por livro, capítulo e verso. Ao selecionar um livro e passagem, são mostrados os versos numerados e as datas conhecidas entre eles de forma a indicar a cronologia dos eventos. São listados também que livros espíritas, e quais capítulos, fazem referência ao trecho. Há uma lista dos locais notáveis citados no trecho e suas respectivas descrições, incluindo seus nomes atuais em casos em que o local foi renomeado. A seção Comentários mostra comentários de pensadores e estudiosos sobre o trecho pesquisado separados por versículos, sempre que um versículo é citado existe um link para o versículo no NEPE Search. Apêndices e mapas relevantes são mostrados em seguida.

Com o aumento da quantidade de informação presente na página Leia a Bíblia, foi necessário que algumas partes, como apêndices, comentários e mapas não fossem carregados imediatamente, sendo adicionado um botão em cada um para carregá-los individualmente de forma assíncrona. Este



## RECIMA21 - REVISTA CIENTÍFICA MULTIDISCIPLINAR ISSN 2675-6218

A CRIAÇÃO DO “NEPE SEARCH” E SEU IMPACTO NOS ESTUDOS DE ESCRITURAS BÍBLICAS  
Ana Clelia Fujii Kanda, João Henrique Gião Borges

recurso também contribui para diminuir a carga de processamento do servidor, por deixar de carregar o que não for diretamente solicitado pelo usuário.

A página Bíblia Interlinear permite, ao selecionar um livro, capítulo e versículo, visualizar e ouvir o texto original em hebraico, uma comparação palavra por palavra com a tradução em português e inglês, como mostra a figura 1, e o mesmo versículo em diferentes versões. As palavras em hebraico são dispostas separadamente com suas respectivas definições e um link para uma lista de todas as suas ocorrências, uma breve tradução e uma lista de significados em português.

São estes os nomes **בָּ** dos filhos **יִשְׂרָאֵל** de Israel **יִשְׂרָאֵל** que entraram **בָּ** com Jacó **יַעֲקֹב** no Egito **מִצְרַיִם**; cada um **אִישׁ** entrou com sua família **בָּ**:

<b>H935</b> bā'-û. בָּאוּ (came) Verbo	<b>H1004</b> û-bê-tôw וּבֵיתוֹ (and his household) Substantivo	<b>H376</b> 'is אִישׁ (every man) Substantivo	<b>H3290</b> ya'-â-qêb. יַעֲקֹב (Jacob) Substantivo	<b>H854</b> 'êt אֶת (with) Prepositos	<b>H4714</b> mîs-râ-yo-mâi; מִצְרַיִם (to Egypt) Substantivo	<b>H935</b> hab-bâ-'im הַבָּאִים (who came) Verbo	<b>H3478</b> yîs-râ-'êl. יִשְׂרָאֵל (of Israel) Substantivo	<b>H1121</b> ba-nê בָּנָי (of the sons) Substantivo	<b>H8034</b> ša-mô-wt שְׁמוֹת (the names) Substantivo	<b>H428</b> wa-'êl-leh. וְאֵלֵהּ (Now these [are]) Pronome
--	--	---	---	---	--	---	---	---	---	--

Figura 1 - Exemplo da apresentação das palavras na página Bíblia Linear. Fonte: De autoria própria.

A relação de palavras em hebraico vêm da Concordância de *Strong*, criada por James Strong, presente na obra *Strong's Exhaustive Concordance of the Bible* (Strong, 1890), onde o autor cria uma relação com todas as palavras em inglês na Bíblia *King James* de 1611 utilizando um código para identificar cada palavra, desta forma cada termo pode ser identificado individualmente em qualquer língua e possibilita o mapeamento de ocorrências e ajuda a identificar variações de significado e contexto.

A página Pesquisa permite procurar qualquer termo nas escrituras, separado por versão do texto, uma lista contendo o versículo onde a expressão foi encontrada, o livro e o link para os detalhes do versículo. É possível procurar frases por método difuso, que inclui resultados da busca das palavras da frase em diferentes arranjos, ou por frases com uma sequência exata de palavras, uma parte do código do funcionamento deste recurso pode ser observada na figura 2. Esta busca inicialmente possuía apenas um campo de texto para busca, no entanto vários usuários comentaram sobre a necessidade de mais opções, visto que alguns termos mais utilizados traziam uma quantidade muito grande de resultados, hoje esta seção está separada em três categorias: Bíblia, obras literárias e dicionários, e mais campos foram adicionados.



```

if (str_starts_with($search, '') and str_ends_with($search, '')){
    $resultPart1 = [];
    $search = str_replace('',' ', $search);
} else {
    $qb = $this->em->createQueryBuilder();
    $qb
        ->select('b, MATCH (b.text) AGAINST (:word1) as relevance')
        ->from('App\Entity\BookPart', 'b')
        ->andWhere('MATCH (b.text) AGAINST (:word1) > 1 or
            (b.partTitle like :word2) or
            (b.text like :word3) or
            (b.chapterTitle like :word4) or
            (b.chapterName like :word5) or
            (b.subject like :word6) or
            (b.introduction like :word7) ')
        ->setParameter('word1', $search)
        ->setParameter('word2', '%'.$search.'%')
        ->setParameter('word3', '%'.$search.'%')
        ->setParameter('word4', '%'.$search.'%')
        ->setParameter('word5', '%'.$search.'%')
        ->setParameter('word6', '%'.$search.'%')
        ->setParameter('word7', '%'.$search.'%')
        ->setMaxResults($maxResults)
        ->orderBy('relevance ', 'DESC');

    $query = $qb->getQuery();
    $query->useResultCache('my_cache_id');
    $results = $query->getResult();
    $resultPart1 = array();
    foreach ($results as $item){
        $resultPart1[] = $item[0];
    }
}

$query = $this->em->createQuery('SELECT b FROM App\Entity\BookPart b
inner join app\Entity\Book l where
b.book = l.id and (
(b.partName like :word1) or
(b.partTitle like :word2) or
(b.text like :word3) or
(b.chapterTitle like :word4) or
(b.chapterName like :word5) or
(b.subject like :word6) or
(b.introduction like :word7)
)
order by l.title asc
');
$query->setParameter('word1', '%'.$search.'%');
$query->setParameter('word2', '%'.$search.'%');
$query->setParameter('word3', '%'.$search.'%');
$query->setParameter('word4', '%'.$search.'%');
$query->setParameter('word5', '%'.$search.'%');
$query->setParameter('word6', '%'.$search.'%');
$query->setParameter('word7', '%'.$search.'%');
$query->setMaxResults($maxResults);

$resultPart2 = $query->getResult();

```

Figura 2 - Parte do código da pesquisa em obras literárias. Fonte: De autoria própria



## RECIMA21 - REVISTA CIENTÍFICA MULTIDISCIPLINAR ISSN 2675-6218

A CRIAÇÃO DO “NEPE SEARCH” E SEU IMPACTO NOS ESTUDOS DE ESCRITURAS BÍBLICAS  
Ana Clelia Fujii Kanda, João Henrique Gião Borges

A página Obras Espíritas permite procurar qualquer palavra ou termo nas obras espíritas disponíveis no sistema, a lista mostra parte do trecho encontrado, o livro, capítulo, autor e, quando apropriado, médium e espírito. Clicando em um dos itens da lista é possível ler o trecho e os temas relacionados. Esta busca no banco de dados prioriza os resultados seguindo uma hierarquia de relevância do título ao corpo do texto, e opcionalmente considera a ordem das palavras se a opção for selecionada.

A página Referências permite visualizar as referências separadas por livro espírita e seus capítulos. Nesta seção é possível ver a lista de referências por capítulo ou por versículo, com *links* para o versículo e para uma página com detalhes do trecho que referencia tal versículo. Ao visualizar o trecho do livro cada referência no texto é acompanhada de um link para o que se está referenciando.

A página Dicionários combina a busca de significados em vários dicionários como os dicionários comum, bíblico e *Strong*. Este recurso ajuda a aprofundar o entendimento dos termos usados, assim como contextualizá-los e compreender as possíveis diferenças entre as traduções e originais. Nesta seção é possível procurar palavras inteiras ou parciais, isso permite encontrar palavras derivadas ou relacionadas.

A página Temas contém uma série de temáticas que podem ser usadas para encontrar referências e conteúdos de acordo com o tópico desejado. Os conteúdos são classificados com ajuda de algoritmos de busca, mas são aprovados por colaboradores antes de serem adicionados à listagem.

A página Autores Espíritos permite procurar por obras de autores que existem na forma de espírito, as obras podem ser visualizadas parcialmente com indicações de versículos relacionados.

Algumas páginas contém uma função “Gerar enciclopédia” que retorna ao usuário uma versão da página formatada de forma a facilitar a cópia do conteúdo. A função permite que pessoas montem um documento pessoal personalizado ou para o estudo quando desconectado da internet.

Uma das adições mais recentes do site é uma área que possui uma série de vídeos explicativos, criados por um dos colaboradores, sobre o uso dos diferentes tipos de pesquisa. Este recurso foi adicionado com o intuito de melhorar a experiência dos usuários que ainda não estão familiarizados com a ferramenta.

O sistema possui uma área exclusiva para colaboradores, onde é possível adicionar conteúdo e participar da moderação do conteúdo de outros colaboradores.

O painel do colaborador possui uma área onde é possível gerenciar os materiais fornecidos pelo mesmo e uma área para ajudar a moderar referências adicionadas por outros colaboradores.

Há também um tipo de usuário administrador, que possui funções extras disponíveis como gerenciamento dos livros espíritas, comentários, apêndices e visualização dos *status* de acesso dos colaboradores.

Para o administrador foi implementado um recurso automático de procura de possíveis referências entre os textos cadastrados, mas tais referências são mostradas nos resultados das buscas apenas após a aprovação manual de um colaborador ou administrador. Recursos como este, que agilizam e facilitam as ações dos usuários das áreas restritas, contribuíram para a melhoria geral do conteúdo presente nas áreas públicas.

**RECIMA21 - Ciências Exatas e da Terra, Sociais, da Saúde, Humanas e Engenharia/Tecnologia**





## RECIMA21 - REVISTA CIENTÍFICA MULTIDISCIPLINAR ISSN 2675-6218

A CRIAÇÃO DO "NEPE SEARCH" E SEU IMPACTO NOS ESTUDOS DE ESCRITURAS BÍBLICAS  
Ana Clelia Fujii Kanda, João Henrique Gião Borges

Áudio, com o mapeamento das partes de arquivos de áudio, para que os trechos corretos das gravações sejam apresentados quando necessário;

Livros, com a lista das obras que compõem a bíblia, como Gênesis e êxodo;

Versões da bíblia, com a lista das versões da bíblia, como a de Almeida de 1993 e *King James* de 1611;

Versos, com o texto do verso, livro, capítulo, esta tabela é parte de várias chaves estrangeiras, esta estrutura permite evitar redundância de informações e otimiza certas operações no banco de dados;

Itens de livros, onde são mapeadas as relações entre as tabelas Livros, Apêndices e Versos;

Testamento, contém dois itens, "velho testamento" e "novo testamento", usados em algumas buscas de livros e versos;

Comentaristas, onde são listado os autores pensadores e críticos;

Itens de comentários, onde são mapeadas as relações entre comentários, Livros, Versos, capítulos e Comentaristas;

Períodos, com a relação das datas cronológicas de acontecimentos com os capítulos, versos e livros. Estes dados são usados principalmente para mostrar, na listagem de versículos, o tempo cronológico onde ocorrem as situações descritas de forma fácil de compreender;

Livros, os livros de autores espíritas ou outros estudiosos, com título, autores, médiuns, e outras informações relevantes;

Passagens de livros, passagens dos livros que contém referências a versos da bíblia, assim como o mapeamento dos versos e outros dados;

Erros, falhas no conteúdo reportadas por usuários, os respectivos versos e descrições enviadas, para que sejam avaliados e corrigidos. Nesta tabela também se tem o controle do status do caso (resolvido ou não resolvido);

Colaboração, relação das adições de colaboradores, para que o conteúdo novo seja moderado coletivamente antes de se tornar acessível ao público;

Votos de colaboração, onde são armazenados os votos sobre as adições de colaboradores, com esta tabela se tem controle de quais usuários já votaram e quais foram os votos, a visibilidade do conteúdo em questão nas páginas públicas depende da quantidade de votos positivos e negativos;

Dicionários, a lista dos dicionários disponíveis para pesquisa, como os dicionários comum, etimológico e bíblico;

Registros de dicionários, com a relação de todos os termos dos dicionários com o tipo de dicionário e o significado;

Interlinear, com a relação dos termos presentes na busca interlinear em grego, hebreu, inglês, português e o tipo de palavra (verbo, substantivo etc.);

Mapas, lista dos mapas, suas imagens e fontes;

Referências, com as relações entre livros, referências, páginas, notas, passagens e versos;

Lugares, com a lista de locais e regiões geográficas e políticas, seus nomes atuais e anteriores, descrição, longitude, latitude e mapas;

**RECIMA21 - Ciências Exatas e da Terra, Sociais, da Saúde, Humanas e Engenharia/Tecnologia**



## RECIMA21 - REVISTA CIENTÍFICA MULTIDISCIPLINAR ISSN 2675-6218

A CRIAÇÃO DO “NEPE SEARCH” E SEU IMPACTO NOS ESTUDOS DE ESCRITURAS BÍBLICAS  
Ana Clelia Fujii Kanda, João Henrique Gião Borges

*Strong*, com a lista de termos *Strong* e suas definições, códigos e termos nas diferentes línguas, cada uma em uma coluna específica;

Temas, lista de temas mapeados para busca, funciona em conjunto com duas tabelas auxiliares contendo as relações entre versos e livros e os temas;

Usuários, com os dados de acesso dos usuários do sistema, permitindo acesso individual para cada colaborador por meio de e-mail e senha criptografada.

Tradução, com a tradução de palavras, descrição e código *Strong*.

Palavras em português, contém uma relação de palavras e uma versão alternativa de cada uma delas, seja sem acentuação, palavras comumente escritas equivocadamente ou infinitivos de verbos. Esta relação é utilizada para buscar termos que não estão presentes nos textos da forma exata como é pesquisada. Por exemplo, é possível pesquisar a palavra “abriu” e encontrar resultados contendo outras formas do verbo “abrir”.

As demais tabelas são auxiliares, referentes a funções internas do funcionamento do sistema ou que, com a evolução do sistema, deixaram de ser utilizadas.

### 3 ANÁLISE DOS RESULTADOS

Como se pode observar na figura 4, a popularidade da ferramenta teve crescimento inicial lento, mas aos poucos o aumento da quantidade de acessos foi se elevando.



Figura 4 - Tráfego do site (fevereiro de 2021 a outubro de 2023). Fonte: Google Analytics

Houve uma queda brusca de acessos na data em que a ferramenta trocou de endereço virtual do endereço inicial para o atual, que é um subdomínio do NEPE brasileiro oficial “nepebrasil.org” devido a necessidade dos usuários se adaptarem ao novo endereço, mas a quantidade de acessos voltou a se estabilizar após alguns dias.



## RECIMA21 - REVISTA CIENTÍFICA MULTIDISCIPLINAR ISSN 2675-6218

A CRIAÇÃO DO “NEPE SEARCH” E SEU IMPACTO NOS ESTUDOS DE ESCRITURAS BÍBLICAS  
Ana Clelia Fujii Kanda, João Henrique Gião Borges

No momento da escrita deste artigo o site já tinha recebido mais de 9 milhões de visualizações no total.

A busca mais utilizada é a interlinear, como indica a figura 5, seguida pela referência espírita e a relação de termos de *Strong*. A busca interlinear é um dos diferenciais desta ferramenta, assim como a forma fácil de consultar os termos e referências encontrados dentro do próprio NEPE Search, justificando a popularidade desta categoria.

	↓ Visualizações	Usuários	Visualizações por usuário	Tempo médio de engajamento	
1	/interlinear/	5.232.529	739.760	7,07	4 min 09 s
2	/referencia-espírita	747.310	106.257	7,03	5 min 36 s
3	/strongs/	566.856	91.245	6,21	3 min 59 s
4	/book-part/	448.807	79.176	5,67	4 min 33 s
5	/	443.408	71.529	6,20	1 min 51 s

Figura 5 - Páginas mais acessadas no período de fevereiro de 2021 a outubro de 2023. Fonte: Google Analytics

No momento da escrita deste artigo 551 pessoas haviam respondido a pesquisa presente no site, destes 11 se identificaram como adventistas, 1 como agnóstico, 9 como batistas, 45 como católicos, 76 como evangélicos, 286 como espíritas, 42 como protestantes, 53 como cristãos, 2 como judeus, 3 como presbiterianos, 4 como sem religião e 19 não especificaram.

A pesquisa também pede sugestões de melhorias para o sistema, vários já foram atendidos, como a adição de certos filtros e a tradução direta para grego dos versículos, no entanto a maior parte dos respondentes não enviou sugestões ou aproveitou o espaço para elogiar a ferramenta.

Com a contribuição de 113 colaboradores, foi possível acumular um acervo de 24 mil referências bíblicas, 337 mil referências cruzadas, 612 obras literárias, 50 mil comentários de 18 comentaristas notáveis, organizados em 1,2 mil temas.

#### 4 CONSIDERAÇÕES

A criação de uma ferramenta dedicada ao estudo da Bíblia se mostrou uma proposta válida e relevante, especialmente considerando as diversas abordagens detalhadas de análise versículo a versículo apresentadas anteriormente. O desenvolvimento desta aplicação potencializou e facilitou essas diferentes técnicas de estudo, proporcionando uma experiência enriquecedora para os estudiosos da Bíblia.

O projeto foi bem-sucedido em seu objetivo de auxiliar e incentivar o estudo e pensamento crítico. A adoção e o apoio externo da comunidade foram acima do esperado e a ferramenta continua a ser aprimorada e expandida.



## RECIMA21 - REVISTA CIENTÍFICA MULTIDISCIPLINAR ISSN 2675-6218

A CRIAÇÃO DO "NEPE SEARCH" E SEU IMPACTO NOS ESTUDOS DE ESCRITURAS BÍBLICAS  
Ana Clelia Fujii Kanda, João Henrique Gião Borges

O estudo de textos bíblicos é uma ferramenta para entender a evolução da cultura e da linguagem desde uma época da qual poucos registros foram preservados. Estes textos se apresentam como uma quantidade excepcional de informação capaz de sobreviver se utilizando de diversos artifícios ao longo da história e são recursos valiosos para pesquisa.

A contribuição social do projeto é visível pela análise estatística do engajamento da população com a ferramenta, não apenas na área pública, mas também na área do contribuidor, com dezenas de contribuidores cadastrados.

### REFERÊNCIAS

- AME. **Estudo Minucioso do Evangelho de Jesus**. [S. l.]: AME, 2023. Disponível em: <https://ameif.org.br/estudo-minucioso-do-evangelho-de-jesus-emej>. Acesso em: 17 out. 2023.
- ANDROID. **WebView - Android Developers**. [S. l.]: Android, 2023, 2023. Disponível em: <https://developer.android.com/reference/android/webkit/WebView>. Acesso em: 17 out. 2023.
- DATE, Christopher J. **Introdução a sistemas de bancos de dados**. 4. ed. São Paulo: Elsevier Brasil, 2004.
- FLUTTER. **Flutter - Build Apps For Any Screen**. [S. l.]: Flutter, 2023. Disponível em: <https://flutter.dev>. Acesso em: 17 out. 2023.
- KAEFER, José Ademar. A leitura crítica da Bíblia. **Revista Caminhando**, São Paulo, v. 26, p. 1-9, jan./dez. 2021.
- KARDEC, Allan. **O que é o espiritismo**. São Paulo: FEB Editora, 1884.
- LAWRENCE, Paul. **Atlas histórico e geográfico da Bíblia**. São Paulo, SP: Sociedade Bíblica do Brasil, 2011.
- MYSQL. **MySQL 5.7 Reference Manual**. [S. l.]: MYSQL, 2023. Disponível em: <https://dev.mysql.com/doc/refman/5.7/en/introduction.html> Acesso em: 24 jul. 2023.
- NEPE. **O Que É O Nepe?**. [S. l.]: NEPE, 2023. Disponível em: <http://www.nepebrasil.org/o-que-e-o-nepe>. Acesso em: 27 ago. 2023.
- PHP. **Hypertext Preprocessor**. [S. l.]: PHPE, 2023. Disponível em: <https://www.php.net>. Acesso em: 10 jun. 2022.
- SOCIEDADE BÍBLICA DO BRASIL. **Dicionário Bíblico Strong, Léxico Hebraico, Aramaico e Grego de Strong**. Barueri, SP: Sociedade Bíblica Do Brasil, 2002.
- STRONG, James. **Strong's Exhaustive Concordance of the Bible**. [S. l.: s. n.], 1890.
- SYMFONY. Disponível em: <https://symfony.com/what-is-symfony>. Acesso em: 24 jul. 2023.
- XAVIER, Francisco Cândido; VIEIRA, Waldo. **Estude e Viva**. São Paulo: FEB, 1965.